



SOURCE DE BIEN-ÊTRE
QUELLE DES WOHLBEFINDENS
SOURCE OF WELL-BEING

Laissez-vous séduire par la Pureté Originelle !

Lassen Sie sich von der ursprünglichen Reinheit verführen!

Become entranced by Original Purity!

Il y a 200 millions d'années, la mer recouvrait la Suisse. Une lente évaporation, suivie du plissement des Alpes, ont sauvé de précieux gisements salins au cœur des Mines de Sel de Bex.

C'est dans cet écrin de roche que le sel reste préservé de toute pollution. Extrait par dissolution dans de l'eau de source de nos glaciers, puis récolté par évaporation, le Sel des Alpes® conserve ainsi sa pureté originelle...

La gamme Sel des Alpes® a spécialement été conçue pour les personnes soucieuses de leur bien-être, proches de la nature et exigeantes. Elle se décline en une ligne pour le bain et une pour le soin de la peau !

Vor 200 Millionen Jahren bedeckte das Meer die Schweiz. Eine langsame Verdampfung und die darauffolgende Faltung der Alpen haben kostbare Salzlagerstätten im Herzen der Salzbergwerke von Bex bewahrt. In diesem Felsenschrein bleibt das Salz vor jeglicher Verschmutzung geschützt. Das durch Lösung in Quellwasser unserer Gletscher extrahierte und dann durch Verdampfung gewonnene Sel des Alpes® bewahrt seine ursprüngliche Reinheit...

Die Palette Sel des Alpes® wurde speziell für Menschen entwickelt, die auf ihr Wohlbefinden achten, naturnah und anspruchsvoll sind. Sie umfasst eine Linie für das Bad und eine für die Körperpflege!

200 million years ago, Switzerland lay under the sea. The gradual evaporation of the water, followed by the formation of the Alps, have safeguarded the precious salt deposits in the heart of the Salt Mines of Bex. It is this protective rocky casket that has preserved the salt from all forms of pollution. The Sel des Alpes®, which is extracted by dissolving in pure spring water from our glaciers, then collected through evaporation, therefore retains its original purity...

The Sel des Alpes® range has been specially developed for those of you who care about their well-being and feel close to nature. It is available in a line for the bath, and one for skin care!



SEL DE BAIN AUX HUILES ESSENTIELLES

Découvrez 4 délicieux **bains aux huiles essentielles** !

Quatre mariages de précieuses huiles qui sauront répondre à toutes vos envies et tous vos besoins...

Entdecken Sie 4 köstliche **Badesalze mit ätherischen Ölen!**

Vier Kompositionen mit ätherischen Ölen, die alle ihre Wünsche und Bedürfnisse erfüllen werden...

Discover 4 wonderful **Bath Salts with essential oils!**

Four unique blends of precious oils that will fulfil all your desires and satisfy all your needs...

- Purple Orange** (Orange & Lavande) pour vous apaiser et vous relaxer...
(Orange & Lavendel) zur Beruhigung und Entspannung...
(Orange & Lavender) to soothe and relax you...
- Green Planet** (Menthe & Romarin) pour vous stimuler...
(Minze & Rosmarin) zur Anregung...
(Mint & Rosemary) to energize you...
- Amber Cocoon** (Ylang Ylang & Cardamome) pour éveiller tous vos sens...
(Ylang Ylang & Kardamom) zur Erweckung aller Ihrer Sinne...
(Ylang-Ylang & Cardamon) to stimulate all your senses...
- Blue Forest** (Pin & Genévrier) pour une balade au cœur de nos montagnes...
(Pinie & Wacholder) für einen Spaziergang am Waldessaum...
(Pine & Juniper) for an invigorating walk in the midst of our forest...





SEL DE BAIN PARFUMÉ



Offrez-vous un bain « plaisir » **hydratant et parfumé** aux trois senteurs inventives !

Gönnen Sie sich ein genussreiches, feuchtigkeitsspendendes, **parfümiertes** Bad – drei Düfte stehen zur Verfügung!

Spoil yourself with a bath experience that is moisturizing and delightfully **perfumed**, and which comes in three different inventive fragrances!

Choc-ô-Là

(Chocolat, épices & fruits) pour les plus gourmands d'entre vous...
(Schokolade, Gewürze & Früchte) für die Leckermäulchen unter Ihnen...
(Chocolate, spices & fruits) for the most adventurous gourmands...

Lemania

(Osmanthus & thé vert) pour les amoureux des parfums frais et délicats...
(Osmanthus & grüner Tee) für die Liebhaber frischer und delikater Düfte...
(Osmanthus & green tea) for lovers of light, delicate fragrances...

Oxygene

(Menthe fraîche & agrumes) pour une bouffée d'air et de bien-être...
(Frische Minze & Zitrusfrüchte) für Erfrischung und Wohlbefinden...
(Fresh mint & citrus fruit) for a tingling sensation of breeze air and well-being...



SEL DE BAIN ISOTONIC



Le **sel de bain Isotonic** permet de retrouver à domicile les richesses minérales du Sel des Alpes®. Inspiré du sérum physiologique, la formule isotonique permet au corps de retrouver son équilibre et son bien-être.

Mit dem **Badesalz Isotonic** können Sie den Mineralreichtum des Sel des Alpes® zu Hause genießen. Dank der in Anlehnung an die physiologische Kochsalzlösung entwickelten isotonischen Formulierung findet der Körper sein Gleichgewicht und sein Wohlbefinden wieder.

The **Isotonic Bath Salts** bring the mineral riches of the Sel des Alpes® into your home. Inspired by physiological serum, the isotonic formula acts on your body and gives it renewed harmony and well-being.

- Isotonic Sport (blue)**
Pour la récupération musculaire
Zur Erholung der Muskeln
For muscular recuperation and improved tone
- Isotonic Physio (white)**
Apaisant et équilibrant
Beruhigend und ausgleichend
Soothing and balancing



SOFT PEELING

Exfoliant visage pour homme et femme aux cristaux de Sel des Alpes®

Retrouvez une peau lisse, belle et nette grâce au gommage visage **Grains de Beauté**. Il convient à tous les types de peau et son double effet, exfoliant et hydratant, apportera à votre peau douceur et confort !

Gesichtspeeling mit Kristallen des Sel des Alpes® für Damen und Herren

Dank des Gesichtspeelings **Grains de Beauté** wird Ihre Haut wieder glatt, schön und rein. Es ist für alle Hauttypen geeignet und seine doppelte – exfolierende und feuchtigkeitsspendende – Wirkung macht Ihre Haut zart und schenkt ihr Wohlbefinden!

Face scrub for men and women with Sel des Alpes®.

Rediscover a smooth, beautiful and thoroughly cleansed skin thanks to the **Grains de Beauté** scrub. It is suitable for all skin types, and its double effect, which is both exfoliant and moisturizing, will leave your skin feeling soft and smooth!



BODY PEELINGS

Bodypeeling aux cristaux de Sel des Alpes®

Retrouvez une peau douce, belle et soyeuse grâce aux 3 gommages corps Sel des Alpes®.

Diese 3 Körperpeelings Sel des Alpes® verhelfen Ihnen zu einer zarten, schönen und seidigen Haut.

Rediscover a soft, silky and beautiful skin thanks to the 3 new Sel des Alpes® body scrubs.



Edelweiss

Les vertus anti-radicalaires et adoucissantes de cette fleur rare apporteront à votre peau douceur et bien-être!

Die antioxidativen und zart machenden Eigenschaften dieser seltenen Blume schenken Ihrer Haut Zartheit und Wohlbefinden!

The anti-free radical action and softening properties of this rare plant will make your skin smooth and supple!

Acerola

Les propriétés anti-oxydantes et riches en vitamines C de ce fruit apporteront à votre peau éclat et tonus!

Die antioxidativen Wirkungen und der Reichtum an Vitamin C dieser Frucht schenken Ihrer Haut strahlende Frische und Spannkraft!

The anti-oxidant properties and high vitamin C content of this fruit will ensure that your skin is toned and radiant!

Malachite

Les bienfaits anti-oxydants et détoxifiants de cette pierre précieuse apporteront à votre peau équilibre et vitalité!

Die wohltuenden antioxidativen und entgiftenden Wirkungen dieses Halbedelsteins schenken Ihrer Haut Ausgeglichenheit und Vitalität!

The anti-oxidant and purifying properties of this precious stone will restore harmony and vitality to your skin!